

## Liebe Gebärdensprachdolmetscher:innen,

wir freuen uns sehr, Ihnen diese Fortbildung unter Leitung von Kathrin Imke anbieten zu können:

### **Souverän im Rampenlicht Lampenfieber im Zaum halten**

**Wann:** Freitag, 23.06.2023, 10:00 – 17:30 Uhr,  
**Ort:** GIB-BLWG  
Fürther Straße 220, 90429 Nürnberg

**Dozentin:** Kathrin Imke

Wenn es ums Voicen geht, verspüren viele Dolmetscher:innen schnell wachsende Anspannung, feuchte Hände, Magendruck oder einen Kloß im Hals. Manche nehmen den Auftrag gar nicht erst an. Doch das muss nicht sein - ist ja schließlich alles nur „Kopfkino“ ...

Damit Sie das Lampenfieber und Ihre inneren persönlichen Saboteure im Zaum halten können, gehen wir den heimlichen Widersachern auf die Spur, entlarven die Inneren Kritiker:innen, führen Panik-Fantasien ad absurdum, stärken unser Selbstwertgefühl und üben uns in spontaner Sprechfertigkeit. Sie verlassen das Seminar mit Anregungen, wie Sie dem „Theater im Kopf“ mental und auf der Körperebene kreativ begegnen können.

#### **Inhalte:**

- Lampenfieber positiv nutzen: souverän trotz Aufgeregtheit
- Persönliche Glaubenssätze und Innere Kritiker: Saboteure entzaubern
- Mit Körper und Geist: Übungen zur Kurzzeit-Entspannung
- Selbstsicherheit: mentale Stärkung als Voraussetzung für souveränes Auftreten
- Spontane Sprechfertigkeit trainieren: Sprechen auf Knopfdruck

#### **Methodik:**

- Impulsreferat
- Selbstreflexion
- Kreative Sprech- und Körperübungen
- Kleingruppen- und Partnerübungen mit Austausch im Plenum

Zur Dozentin:

Kathrin Imke ist seit über 20 Jahren bundesweit als Trainerin für Sprechtechnik, Präsentation und Kommunikation in der Aus- und Fortbildung für Gebärdensprachdolmetscher:innen tätig. Ein weiterer Schwerpunkt ihrer Arbeit ist neben Mediation und Konfliktmoderation, Persönlichkeitsentwicklung, Resilienz-Beratung und Burn-Out-Prävention.

Die Dozentin ist Expertin für Auftrittscoaching, studierte Linguistin, Dipl. Dolmetscherin für Englisch und Spanisch, sowie ausgebildete Profi-Sprecherin für Funk und Fernsehen.

Das ausgefüllte Formular auf der nächsten Seite schicken Sie bitte spätestens bis **23.05.2023** per Post, oder per Mail (als Scan im pdf Format) an [katharina.gamer@giby.de](mailto:katharina.gamer@giby.de) oder per Fax an 0911-12076544.

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme an dieser Fortbildung.

## Anmeldung zur Fortbildung

### Souverän im Rampenlicht – Lampenfieber im Zaum halten

<b>Wann</b>	Freitag, 23.06.2023      10:00 – 17:30 Uhr	8 UE
<b>Wo</b>	GIB-BLWG TA Mittelstandszentrum, Fürther Str. 220, 90429 Nürnberg	
<b>Dozentin</b>	Kathrin Imke	
<b>Teilnahmegebühr</b> (zutreffendes bitte ankreuzen und erst nach Erhalt der Rechnung überweisen)	<input type="checkbox"/> <b>170,00 Euro</b> für bayerische Teilnehmer:innen	
	<input type="checkbox"/> <b>210,00 Euro</b> für andere Teilnehmer:innen	
<b>Kursbezeichnung</b>	GSD-F Souverän im Rampenlicht	

Hiermit melde ich mich verbindlich für die obengenannte Fortbildung an.

Mit den untenstehenden Zahlungs- und Stornobedingungen erkläre ich mich einverstanden.

Vor- und Nachname	
Straße und Hausnummer	
PLZ und Ort	
Tel.:	
Fax:	
Mobil:	
E-Mail:	
→ <input type="checkbox"/> Ja, ich möchte über Fort-/Weiterbildungsangebote des GIB informiert werden.	
→ <input type="checkbox"/> Ja, ich bin mit der Weitergabe meiner Kontaktdaten ausschließlich an andere Teilnehmer:innen dieser Fortbildung (zum Beispiel zur Bildung von Fahrgemeinschaften) einverstanden.	
→ <input type="checkbox"/> Ja, die im Beiblatt aufgeführten Hinweise zur Schweigepflicht, zum Urheberrecht und zum Datenschutz habe ich zur Kenntnis genommen und stimme ihnen zu.	
→ <input type="checkbox"/> Die Rechnung soll ausgestellt werden <input type="checkbox"/> an mich persönlich, bitte an meine oben angegebene Adresse senden oder <input type="checkbox"/> an meinen Arbeitgeber. Die Anschrift werde ich dem GIB mitteilen.	
Datum, Unterschrift:	

#### **Zahlungs- und Stornobedingungen:**

**Anmeldeschluss ist der 23.05.2023.** Nach Eingang Ihrer Anmeldung und Ablauf der Anmeldefrist erhalten Sie von uns eine Anmeldebestätigung. **Bitte unbedingt beachten: überweisen Sie erst nach Erhalt der Rechnung.**

Eine Stornierung ist bis 25. Mai 2023 möglich. Bei Absage bis 14 Tage vor Seminarbeginn werden 50% der Teilnahmegebühr erstattet. Danach ist keine Erstattung mehr möglich. Das GIB behält sich vor, das Seminar bei Unterschreitung der Mindestteilnehmerzahl abzusagen. Schon entrichtete Zahlungen werden in diesem Fall zurückerstattet.

# Hinweise zur Schweigepflicht, zum Urheberrecht und zum Datenschutz

## **1. Schweigepflicht**

Über alle im Rahmen der Fortbildung zur Kenntnis gelangten oder anvertrauten personenbezogenen Informationen ist strengstes Stillschweigen zu bewahren. Diese Verpflichtung gilt auch nach Beendigung der Fortbildung weiter.

## **2. Urheberrecht bei online-Seminaren**

Insofern der Unterricht online über eine Videokonferenz-Plattform erfolgt, ist es den Kursteilnehmenden untersagt, diese aufzuzeichnen bzw. mitzuschneiden oder eine Untertitelung zu kopieren. Eine Zuwiderhandlung stellt einen Verstoß gegen das Urheberrecht dar und zieht rechtliche Konsequenzen nach sich.

## **3. Weitergabe von Seminarunterlagen**

Die Weitergabe von Seminarunterlagen ist untersagt. Übergebene Unterlagen (sowohl digital auch in Papierform) dürfen nur für den privaten Gebrauch benutzt werden. Die Weitergabe an Dritte sowie die öffentliche Vorführung sind ausdrücklich untersagt. Zuwiderhandlung stellt einen Verstoß gegen das Urheberrecht dar und zieht rechtliche Konsequenzen nach sich.

## **4. Verarbeitung persönlicher Daten**

Wir nehmen den Schutz der Privatsphäre unserer Kursteilnehmer bei der Verarbeitung persönlicher Daten sehr ernst. Daher berücksichtigen wir die datenschutzrechtlichen Anforderungen der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) in unseren Geschäfts- und Verwaltungsprozessen.

Wir erheben und verarbeiten die persönlichen Daten unserer Kursteilnehmer gemäß den europäischen und deutschen Bestimmungen. Daher informieren wir als verantwortliche Stelle nachfolgend darüber wie, zu welchem Zweck und auf Grund welcher Rechtsgrundlage wir personenbezogene Daten verarbeiten, die wir im Rahmen des Vertragsverhältnisses erheben.

Mit der elektronischen Erfassung meiner Daten und deren Verarbeitung innerhalb der Einrichtung für Verwaltungs- und Betreuungszwecke bin ich einverstanden. Eine Weitergabe meiner Daten an Einzelpersonen, Arbeitgeber, Institutionen oder Behörden findet ohne meine Zustimmung nicht statt.

**Weitere Hinweise zum Datenschutz finden Sie auf unserer Homepage unter [Datenschutz \(giby.de\)](http://www.giby.de)**